

សុន្ទរកថាបើកកិច្ចប្រជុំពេញអង្គលើកទី ១០

នៃ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

ថ្ងៃទី ១ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១១

លោកស្រីចៅក្រម **ស៊ីលវី ខាដវ៉ាយត៍** (Silvia Cartwright) អនុប្រធានកិច្ចប្រជុំពេញអង្គ ជាទីគោរព!
ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី និងភ្ញៀវភិក្ខិយស ជាទីមេត្រី!

ខ្ញុំសូមសូមស្វាគមន៍យ៉ាងកក់ក្តៅចំពោះ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី និងភ្ញៀវភិក្ខិយស ទាំងអស់ ដែលបានអញ្ជើញចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំពេញអង្គលើកទី ១០ របស់អ.វ.ត.ក នៅពេលនេះ។ កិច្ចប្រជុំពេញអង្គនេះនឹងប្រព្រឹត្តទៅក្នុងសាលសវនាការធំ ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ដល់ ថ្ងៃទី ៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១១។

ក្នុងឱកាសនេះ ខ្ញុំមានសេចក្តីសោមនស្សរីករាយ និងសូមស្វាគមន៍លោក **ចាង-ហូ ជុង** (Chang-Ho Chung) ដែលជាចៅក្រមអន្តរជាតិរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះ ដែលទើបត្រូវបានតែងតាំងនាពេលថ្មីៗនេះ បន្ទាប់ពីលោកត្រូវបានជ្រើសរើសដោយអគ្គលេខាធិការអង្គការសហប្រជាជាតិ និងត្រូវបានតែងតាំងដោយឧត្តមក្រុមប្រឹក្សានៃអង្គចៅក្រមកម្ពុជា។ លោក **ចាង-ហូ ជុង** មានបទពិសោធន៍វិជ្ជាជីវៈលេចធ្លោ ក្នុងនាមជាចៅក្រមនៅសាលាដំបូង (District Court) និងតុលាការកំពូលនៃប្រទេសកូរ៉េ ព្រមទាំងមានបទពិសោធន៍បម្រើការងារទូតប្រចាំស្ថានទូតកូរ៉េផងដែរ។ ជំនួសមុខឱ្យ អ.វ.ត.ក ខ្ញុំសូមស្វាគមន៍លោកចៅក្រមយ៉ាងកក់ក្តៅ។ ក្នុងឱកាសនេះ ពិធីសច្ចាប្រណិធានចូលកាន់តំណែងនឹងប្រព្រឹត្តទៅនៅចំពោះមុខកិច្ចប្រជុំពេញអង្គ បន្ទាប់ពីសុន្ទរកថារបស់លោកស្រីអនុប្រធានកិច្ចប្រជុំពេញអង្គ។ មន្ត្រីសម្របសម្រួល យូណាខាដ (UNAKRT) នឹងរៀបចំការធ្វើសម្បថនេះ។

ចាប់តាំងពីកិច្ចប្រជុំពេញអង្គលើកចុងក្រោយនៅក្នុងខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១១ មក អ.វ.ត.ក បានធ្វើដំណើរឆ្ពោះទៅមុខ និងសម្រេចបានសមិទ្ធផលសំខាន់ៗមួយចំនួនធំ។ ក្រោយពីការបញ្ចប់ការជំនុំជម្រះក្តីលើកទី១ របស់ អ.វ.ត.ក នៅក្នុងសំណុំរឿង **កាំង ហ្គេកអ៊ាវ** និងការប្រកាសសាលក្រមរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង កាលពីខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១០ មក ភាគីពាក់ព័ន្ធបានដាក់បណ្តឹងសាទុក្ខ ដែលកំពុងត្រូវបានពិនិត្យពិចារណាយ៉ាងយកចិត្តទុកដាក់ដោយអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល។ អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលបានបើក

សវនាការជាសាធារណៈកាលពីខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១១ កន្លងទៅនេះ ហើយសង្ឃឹមថា សាលដីកានឹងត្រូវប្រកាស ក្នុងពេលឆាប់ៗ តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។

បន្ទាប់ពីការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតចេញដីកាដោះស្រាយក្នុងសំណុំរឿង ០០២ កាលពី ថ្ងៃទី ១៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១០ ដោយអនុលោមតាមនីតិវិធីតុលាការ ភាគីពាក់ព័ន្ធបានដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ ទៅអង្គបុរេជំនុំជម្រះ។ នៅថ្ងៃទី ១៣ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១១ អង្គបុរេជំនុំជម្រះបាន តម្កល់ និងកែប្រែដីកាដោះស្រាយត្រង់ផ្នែកមួយចំនួន ហើយបន្ទាប់មក បានបញ្ជូនសំណុំរឿងនេះទៅជំនុំ ជម្រះ។ នៅថ្ងៃទី ២៤ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១១ អង្គបុរេជំនុំជម្រះបានចេញសាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ចំនួន ៩៤ ដោយបានទទួលស្គាល់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី។ បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ទាំងនេះត្រូវបានប្តឹង ប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេចរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតលើពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីចំនួន ១.៧៤៧ ពាក្យសុំ។ អង្គបុរេជំនុំជម្រះបានសម្រេចទទួលយកបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ទាំងនេះ ហើយបានទទួលស្គាល់ ឋានៈដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅក្នុងសំណុំរឿង ០០២ ចំនួន ៩៨% ក្នុងចំណោមអ្នកដាក់ពាក្យសុំចំនួន ១.៧៤៧ នាក់។ នាពេលបច្ចុប្បន្ន អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង កំពុងតែរៀបចំការចាប់ផ្តើមការជំនុំជម្រះក្តីលើសំណុំរឿង ០០២ នេះ។ កាលពីថ្ងៃទី ៤ ដល់ ថ្ងៃទី ៥ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១១ កន្លងទៅនេះ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបាន រៀបចំកិច្ចប្រជុំរៀបចំសវនាការ ជាសាធារណៈ មួយ ព្រមទាំងសវនាការបឋមចាប់ពីថ្ងៃទី ២៧ ដល់ថ្ងៃទី ៣០ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១១ ថ្មីៗនេះ។ សវនាការបឋមនេះ បានដេញដោលលើអញ្ញត្រកម្មស្តីពីបញ្ហានានា រួមមាន ការលើកលែងទោស និងការអនុគ្រោះទោស និងអាជ្ញាយុកាលពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើសនានា ដូចមានចែងនៅក្នុង ក្រមព្រហ្មទណ្ឌជាតិ ដែលពាក់ព័ន្ធ។ អ.វ.ត.ក រំពឹងថា ការជំនុំជម្រះលើរឿងក្តីបន្ទាប់ នឹងចាប់ផ្តើមនៅចុងឆ្នាំ នេះ ដែលសំណុំរឿងនេះនឹងមានការប្រឈមមុខជាក់ស្តែង និងបញ្ហាគតិយុត្តស្មុគស្មាញមួយចំនួន។

ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណដល់ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រីទាំងអស់ ទាំងនៅក្នុងអង្គជំនុំជម្រះ ទាំងនៅក្នុងការិយាល័យរដ្ឋបាល ដែលបានប្រឹងប្រែងដោយមិនគិតពីការនឿយហត់ ដើម្បីចូលរួមចំណែកក្នុងការ សម្រេចបាននូវសមិទ្ធផលរបស់ អ.វ.ត.ក រហូតមកទល់ពេលនេះ។ ជាពិសេស ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណដល់ សហគមន៍អន្តរជាតិ និងស្ថាប័នដទៃទៀត ដែលបានបន្តផ្តល់ការគាំទ្រ និងជំនួយថវិកាដល់ប្រតិបត្តិការរបស់ អ.វ.ត.ក។

ខ្ញុំសូមឱ្យសមាជិកសមាជិកានៃកិច្ចប្រជុំពេញអង្គចាប់អារម្មណ៍ថា កិច្ចប្រជុំពេញអង្គក្នុងពេលនេះ មាន គោលបំណងអនុម័តសំណើវិសោធនកម្មមួយចំនួន ទៅលើវិធានផ្ទៃក្នុងរបស់ អ.វ.ត.ក ដើម្បីធ្វើឱ្យកិច្ចដំណើរ ការនីតិវិធីនៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក កាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពបន្ថែមទៀត។ សំណើវិសោធនកម្មដ៏សំខាន់មួយក្នុង

ចំណោមសំណើវិសោធនកម្មនានា និងអនុញ្ញាតឱ្យនីតិវិធីបណ្តឹងសាទុក្ខភ្លាមៗ នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ តុលាការកំពូល អាចប្រព្រឹត្តទៅកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព។ សំណើវិសោធនកម្មទាំងនេះ ត្រូវបានពិភាក្សានៅក្នុង គណកម្មាធិការនីតិវិធី និងវិធានផ្ទៃក្នុង ក្នុងកិច្ចប្រជុំរបស់ខ្លួនកាលពីខែ ឧសភា ក្នុងឆ្នាំនេះរួចហើយមក។ បន្ទាប់ពីការពិភាក្សាលើសំណើវិសោធនកម្មទាំងនេះ គណកម្មាធិការនីតិវិធី និងវិធានផ្ទៃក្នុង បានបញ្ជូនសំណើ ទាំងនេះ ដូចបានដាក់បញ្ចូលនៅក្នុងកម្រងឯកសារបច្ចុប្បន្ន ដើម្បីឱ្យកិច្ចប្រជុំពេញអង្គនាពេលនេះ ពិចារណា និងអនុម័ត។

នៅទីបញ្ចប់នេះ ខ្ញុំសូមឆ្លៀតយកឱកាសនេះដើម្បីថ្លែងអំណរគុណចំពោះវត្តមានរបស់ឯកឧត្តម លោក ជំទាវ លោក លោកស្រី ក្នុងកិច្ចប្រជុំពេញអង្គនេះ និងសូមលើកទឹកចិត្តដល់សមាជិកសមាជិកាទាំងអស់ ឱ្យចែក រំលែកទស្សនៈយោបល់ និងពិភាក្សាបញ្ហាទាំងឡាយ ឱ្យបានទូលំទូលាយ ដើម្បីឱ្យកិច្ចប្រជុំពេញអង្គទទួលបាន ជោគជ័យ។ កិច្ចប្រជុំពេញអង្គ ជាឱកាសមួយ ឱ្យយើងទាំងអស់គ្នាចូលរួមដល់ អ.វ.ត.ក សម្រេចបានជោគ ជ័យក្នុងការផ្តល់យុត្តិធម៌ ឱ្យបានឆាប់រហ័ស និងមានប្រសិទ្ធភាព ក្នុងពេលអនាគតខាងមុខនេះ។

ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតប្រកាសបើកកិច្ចប្រជុំពេញអង្គលើកទី ១០ របស់ អ.វ.ត.ក បន្ទាប់ពីលោកស្រីចៅក្រម ខាតវ៉ាយត៍ អនុប្រធានកិច្ចប្រជុំពេញអង្គ ថ្លែងសន្ទរកថា ចាប់ពីពេលនោះតទៅ។ បន្ទាប់ពីអនុប្រធានកិច្ចប្រជុំ ពេញអង្គថ្លែងសន្ទរកថារួច ខ្ញុំសូមអញ្ជើញលោក **យុត រ៉ូសានហាគី (Knut Rosandhaug)** ដឹកនាំការធ្វើ សម្បថជូនលោកចៅក្រម **ចាង-ហូ ជុង** និងបន្ទាប់មកសូមអញ្ជើញ ឯកឧត្តម **ក្រាញ់ តូនី** និង លោក **យុត រ៉ូសានហាគី** ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពជូនកិច្ចប្រជុំពេញអង្គ អំពីការវិវឌ្ឍថ្មីៗរបស់ អ.វ.ត.ក ទាក់ទងនឹងស្ថានភាព ហិរញ្ញវត្ថុ។

ខ្ញុំសូមអរគុណដល់ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី។ បន្ទាប់ទៅនេះ ខ្ញុំសូមអញ្ជើញលោកស្រី ចៅក្រម **ខាតវ៉ាយត៍** ថ្លែងសន្ទរកថាជូនកិច្ចប្រជុំពេញអង្គ។